

图书基本信息

书名：<<对外汉语教学中的偏误分析与统计应用>>

13位ISBN编号：9787811182538

10位ISBN编号：781118253X

出版时间：2008-5

出版时间：第1版 (2008年5月1日)

作者：李恩华

页数：200

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<对外汉语教学中的偏误分析与统计应>>

内容概要

本文以现代语言学中的结构主义为基础，通过对汉韩两种语言中具体结构的描写、调查和分析，借鉴外语学习和第二语语言习得理论中的语言对比及中介语理论和偏误分析理论，考察汉韩两种语言中具体结构的异同，及其在学习者学习过程中的问题，在此基础上提出适当的教学策略。

书籍目录

- 1 对比分析理论和偏误分析理论1.1 对比分析理论 (Contractive Analysis) 1.2 中介语 (Interlanguage) 1.3 偏误分析理论 (Error Analysis)
- 2 偏误分析中Excel的应用实验2.1 实验的步骤2.1.1 设立研究目的2.1.2 语料与选择调查项目2.1.3 调查对象2.1.4 调查办法2.2 实际操作2.2.1 数据处理及分析结果2.2.2 发生偏误的原因分析2.2.3 设计有效的教学方案2.2.4 实际教学上的应用2.3 小结3 偏误分析中SPSS应用实验的准备3.1 问题的提出及设立研究目的3.2 确定研究范围、对象和方法3.2.1 研究范围和对象的选择3.2.2 研究方法的选择3.3 语料分析3.3.1 基于动词种类的分类3.3.2 基于语法的分类3.3.3 基于句法形式的分类3.3.4 基于韩汉对译特点的分类4 偏误分析中SPSS应用实验的操作4.1 实验目的及假设4.1.1 实验目的4.1.2 假设4.2 选定测试题和调查对象及调查方法4.2.1 选定测试题4.2.2 测试对象4.2.3 测试方法4.3 数据处理5 偏误分析中SPSS应用实验的结果5.1 测试结果分析5.1.1 偏误类型分析5.1.2 正误率分析5.2 动词类型、语义、句法、翻译特征上的分析5.2.1 基于动词类型的分析5.2.2 基于语义功能的分析5.2.3 基于句法特征的分析5.2.4 基于翻译特征的分析6 有关偏误类型及相关教学6.1 错序6.2 误代6.2.1 用体助词来误代6.2.2 “向”、“往”、“于”等补语误代6.2.3 “在”和“到”互相误代6.2.4 其他补语的误代6.3 误加6.4 遗漏7 与问题类型相关的教学方案7.1 与动词类型相关的教学方案7.2 与语义特征相关的教学方案7.3 与句法形式相关的教学方案7.4 与翻译特征相关的教学方案7.4.1 与相关的韩汉翻译教学方案7.4.2 与相关的韩汉翻译教学方案参考文献附录一离合词分离表附录二语料分析表附录三SPSS语义功能分析

章节摘录

1 对比分析理论和偏误分析理论 本文以现代语言学中的结构主义为基础,通过对汉韩两种语言中具体结构的描写、调查和分析,借鉴外语学习和第二语言习得理论中的语言对比及中介语理论和偏误分析理论,考察汉韩两种语言中具体结构的异同,及其在学习者学习过程中的问题,在此基础上提出适当的教学策略。

结构主义语言学的描写方法在句法研究中已经广为流行,已经成为语言研究的最为基础的工作,几乎所有的语言研究都是建立在对语言事实描写的基础上进行的,这已成为所有语言工作者的工作惯例,其工作方法已经成为现代语言学中的研究常识,此处不再赘述。

关于语言学习或语言习得研究中的对比分析理论,以下略作介绍。

学习和习得作为获得语言的两种途径,既相互区别,又相互交叉、相辅相成。

习得是潜意识的自然的获得,学习则是有意识的规则的掌握。

在获得语言的过程中,两者同时存在。

成人外语学习以有意识的课堂学习为主,但在一定语言环境中又会不知不觉地习得很多知识;而且随着时间的推移和语言水平的提高,会从有意识的学习逐渐发展为对语言的自然习得。

正因为外语学习中包含习得因素,因此越来越多的研究者把第二语言学习称为“第二语言习得”(也开始重视外语学习中的习得因素的研究)。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>